

Sak: 2009/3801

Dato: 07.10.2009

## INNKALLING TIL MØTE I KVALITETSUTVALGET ONSDAG 21.10.2009

Rom C-334, Kjølv Egelands hus SV- administrasjonen kl: 12:00-14:00

Til: Medlemmer av KUSV:

- Eva Hærem (leder)
- Anna Kirsten Nygaard (biblioteket)
- Jorunn Karin Bredal (studentrepresentant)
- Siv Una Hagen (studentrepresentant)
- Kari Vevatne (Instituttleder IH)
- Gunnar Siqveland (instituttleder IMKS)
- Bjarte Ravndal (instituttleder IØL)
- Truls Engstrøm (instituttleder NHS)
- Eilef A. Meland (instituttleder IS)

Øvrige:

- Anne Helliesen (SV-administrasjonen)
- Kathe-Mari Solberg Hansen.(Vara studentrepresentant)
- Lone Litlehamar (Fakultetsdirektør)
- Marit Boyesen (Dekan)
- Janne Haugland (SV-administrasjonen/ referent)

---

**KUSV 48/09 Godkjenning av innkalling**

**KUSV 49/09 Godkjenning av referat fra KUSV 17.09.2009**

./Vedlegg 1: Referat fra KUSV 17.09.2009

**KUSV 50/09 Drøftingssak: Web-evaluering/ skjema for sluttevaluering.**

./Vedlegg 2: Saksfremlegg

./Vedlegg 3: Sluttevaluering/ skjema

**KUSV 51/09 Orienteringssaker**

- Forslag til høringsuttalelse fra SV -fakultetet om utredning av den internasjonale virksomhet ved UiS. ./Vedlegg 4.
- Orientering om etablering av studiepoeng for verv/ læring til næring.
- Orientering om møte med om muligheten for å etablere auditoriehjelp til de faglig ansatte.
- Teknat har egne samlinger for studenter og instituttleder for å fremme trivsel, god kommunikasjon og læringsmiljø. Studentene etterlyser muligheten for å etablere noe tilsvarende ved SV- fakultetet?
- Orientering om arbeid i forhold til læringsutbytte.
- Kurspakke i akademisk skriving for fremmedspråklige studenter og studenter med spesielle læringsbehov.
- Mulighet for å delta på instituttråd for å etablere samarbeid mellom institutt og fakultet.

**KUSV 52/09 Eventuelt**

Eva Hærem  
Leder

Janne Haugland  
Sekretær

Saksbehandler: Janne Haugland.  
tlf.: 51 83 15 58  
[Janne.haugland@uis.no](mailto:Janne.haugland@uis.no)

---

## REFERAT FRA MØTE I KVALITETSUTVALGET

Torsdag 17. og mandag 21. september 2009, Rom C-334, Kjølvs Egelandshus, kl 9-11

---

### Tilstede:

#### Medlemmer av KU:

- Eva Hærem (leder)
- Gunnar Siqveland (instituttleder IMKS)
- Bjarte Ravndal (instituttleder IØL)
- Truls Engstrøm (instituttleder NHS)
- Eilef A. Meland (instituttleder IS)
- Jorunn Karin Bredal (studentrepresentant- til stede 17.09.2009)
- Siv Una Hagen (studentrepresentant- til stede 17.09.2009)

#### Øvrige:

- Kristin Mæland (kontorsjef IH, til stede 17.09.2009)
- Marianne Gjerlaugsen (SV- administrasjonen, IH- til stede 17.09.2009)
- Lone Litlehamar (Fakultetsdirektør)
- Aud Ellingsen (SV-administrasjonen/observatør)
- Anne Helliesen (SV-administrasjonen/referent)
- Janne Haugland (SV-administrasjonen/referent)

### Forfall:

- Kari Vevatne (instituttleder IH)
  - Marit Boyesen (Dekan)
- 

KUSV 40/09 **Godkjenning av innkalling**  
Vedtak  
Innkallingen godkjennes

KUSV 41/09 **Godkjenning av referat fra møte i Kvalitetsutvalget 18.juni 2009**

#### Vedtak:

Referat fra KU-møte 18.06.09 godkjennes.

KUSV 42/09 **Valg av studentrepresentanter råd og utvalg.**

Studentrepresentant Siv Una Hagen presenterte saken, og ba om innspill fra instituttlederne på studentmedvirkning og samarbeid om valg av tillitsvalgte. Det er utarbeidet et eget skjema for valg av tillitsvalgte. Retningslinjene er utviklet med utgangspunkt i samarbeidsavtalen mellom UiS og Stor hvor det blant annet står at Stor og UiS har ansvar for å gjennomføre valg av klasse og emnetillitsvalgte, og at dette skal skje innen 3 uker etter semesterstart. Kvalitetsutvalget vil samarbeide om valg av tillitsvalgte. Det ble diskutert om det kunne være mulig å velge tillitsvalgte på program fremfor emner. På noen institutt ville dette fungere, mens på andre institutt ville det være vanskelig. Det ble videre drøftet om det kunne vært hensiktsmessig å ha en kullansvarlig på hvert studie som ivaretar denne ordningen. Innspillene tas med i det videre arbeidet med valg av tillitsvalgte.

**KUSV 43/09 Gjennomgang av fakultetets årsrapport for arbeidet med kvalitet 2008/2009.**

Prodekan for undervisning Eva Hærem presenterte kvalitetsrapporten. Det ble reist problemstilling i forhold til korte tidsfrister som blant annet gjør at instituttrapportene ikke blir realitetsbehandlet på instituttniva før de går videre til fakultet. Malen som er utarbeidet har for mange variabler som gjør at kvalitetsrapporten tidvis blir gjentakende. Kvalitetsrapporten skal favne flere målgrupper og i den grad det lar seg gjøre benyttes som et "levende dokument". Kvalitetsutvalget gav tilbakemelding på at rapporten var omfattende og detaljrik. Dette er gjort i et forsøk på å synliggjøre instituttene og det arbeidet de gjør i forhold til studiekvalitet. Tilbakemeldingen på kvalitetsrapporten var at det var ønskelig å legge oppsummering av mål og tiltak i begynnelsen av rapporten slik at en kan gå spesielt inn på de ulike instituttene ved behov. I tillegg etterlyser kvalitetsutvalget en bedre prosess og et tettere samarbeid mellom institutt og fakultet i utarbeidelsen av kvalitetsrapporten fra fakultet. Kvalitetsrapporten legges frem til orientering med endringer som kvalitetsutvalget kom med i fakultetsråd 30.09.2009.

**Vedtak:**

Kvalitetsutvalget godkjenner kvalitetsrapporten med de merknader som fremkom i møtet.

**KUSV 44/09 Godkjenning av studieprogram; Master i samfunnssikkerhet – endringsbasert Master.**

**Diskusjon:**

Administrasjonen og fagmiljøet bes sjekke ut

- hvorvidt det er mulig å etablere et studieprogram som kun baseres på enkeltemneopptak
- like satser knyttet til emnene

**Vedtak**

Kvalitetsutvalget anbefaler at studieprogrammet godkjennes, med følgende kommentarer:

- Eksamensform presiseres nærmere (MTS110)
- Det jobbes videre med formuleringer knyttet til læringsutbytte for å få disse i tråd med Det nasjonale kvalifikasjonsrammeverket innen 2012

**KUSV 45/09 Samarbeid om etablering av ny fordypning i samfunnssikkerhet (Tromsøavtale)**

**Vedtak**

- Kvalitetsutvalget anbefaler at en ny fordypningsretning på Master i samfunnssikkerhet opprettes gjennom et samarbeid mellom UiS og UiT: Fordypningen Maritimt miljø og sårbarhet i Arktis.
- Kvalitetsutvalget anbefaler at vedlagte utkast til Samarbeidsavtale om etablering fordypningsretning på masterstudium i samfunnssikkerhet ferdigstilles og godkjennes, med de justeringene som framkom i møtet.
- Vedlagte studieprogram- og emnebeskrivelser fra UiT anbefales godkjent, under forutsetning av at
  - Eksamensform er presisert på alle emner
  - Det jobbes videre med formuleringer knyttet til læringsutbytte for å få disse i tråd med Det nasjonale kvalifikasjonsrammeverket innen 2012.

- Kvalitetsutvalget ber fagmiljø og administrasjon arbeide videre med finansiering av samarbeidsprosjektet.
- Kvalitetsutvalget anbefaler at en vurderer ulike muligheter for å redusere kostnadene knyttet til UiS' undervisning i Tromsø.
- Kvalitetsutvalget anbefaler at vedlagte FoU-avtale - utkast til Samarbeidsavtale mellom UiS v/IMKS og SEROS og UiT v/IIS og SESINOR - godkjennes.

**KUSV 46/09 Orienteringssaker**

- Det ble kort orientert om Utredning av den internasjonale virksomhet ved UiS, og utsatt høringsfrist til 06.11.09
- Det ble også orientert om Utredning om senter for fremragende utdanning. (SFU)

**KUSV 47/09 Eventuelt**

- Det er meldt sak om behov for umiddelbar hjelp til teknisk utstyr i forelesningssituasjon. (auditoriehjelp)

**Eva Hærem**  
Leder

**Janne Haugland**  
Sekretær

Universitetet i Stavanger  
Det samfunnsvitenskapelige fakultet  
Kvalitetsutvalget 21.10.2009

**Saksfremlegg:**

**KUSV 50/09 DRØFTINGSSAK: Webevaluering/ skjema for sluttevaluering**

**Bakgrunn for saken:**

I forbindelse med kvalitetsarbeidet skal det gjennomføres sluttevaluering i 1/3 av emnene som tilbys ved SV- fakultet. Sluttevaluering har som hovedmålsetting å sikre god studiekvalitet. Dette er en anonym undersøkelse, hvor resultatene fra undersøkelsen blir gjort kjent for faglærere og instituttleder. Oppsummeringen av svarene vil også bli benyttet i den årlige kvalitetsrapporten.

**Utfordringer:**

På bakgrunn av fjorårets erfaringer med Webevaluering/ sluttevaluering har vi utarbeidet revidert forslag til skjema for sluttevaluering. Vi ønsker at kvalitetsutvalget skal drøfte forslaget.

Vi ber instituttene komme med tilbakemelding på hvilke emner som skal sluttevalueres? (ca en tredjedel av emneporteføljen) samt tidsplan for gjennomføringen, innenfor rammen: 19.10.2009-14.1.2009.

Med bakgrunn i ovenstående fremmes følgende **forslag til vedtak:**  
Kvalitetsutvalget anbefaler at forslag til skjema for sluttevaluering godkjennes.

*51371*  
Eva Hærem  
Prodekan

*Janne Haugland*  
Janne Haugland  
Saksbehandler.

Saksbehandler: Janne Haugland  
Vedlegg: Sluttevalueringsskjema



## SLUTTEVALUERING

Sluttevaluering har som hovedmålsetning å sikre god studiekvalitet.

Dette er en anonym undersøkelse, svarene kan ikke spores tilbake til avsender. Vær vennlig å kryss (X) av det alternativet som passer best.

Resultatene fra denne undersøkelsen vil bli gjort kjent for faglærere og instituttleder. Resultatene vil danne grunnlag for den samlede vurdering av studiekvalitet i emnet. Svarene vil også bli brukt som grunnlag i den årlige kvalitetsrapporteringen.

Emnenavn: ..... Semester.....

1. Er det noe du vil fremheve som spesielt bra ved emnet/studiet?.....  
.....  
.....

2. Har du noen råd til oss om hva som bør gjøres bedre eller annerledes for å heve kvaliteten på emnet/studiet?.....  
.....  
.....

3. Bidrar forelesningen til læringsutbytte i emnet?
- 1. I stor grad
  - 2.
  - 3.
  - 4.
  - 5. I liten grad

4. Hva mener du skal til for å fremme bedre læringsutbytte?.....  
.....  
.....

5. Bidrar seminarer, gruppearbeid og lignende til læringsutbytte i emnet?
- 1. I stor grad
  - 2.
  - 3.
  - 4
  - 5. I liten grad

6. Hva mener du skal til for å fremme bedre læringsutbytte?.....  
.....  
.....

7. Bidrar obligatoriske aktivitet til læringsutbytte i emnet?

- 1. I stor grad
- 2.
- 3.
- 4
- 5. I liten grad

8. Jeg hadde utbytte av tilbakemeldingen på obligatorisk aktivitet?

- 1. Stort utbytte
- 2.
- 3.
- 4
- 5. Ingen utbytte

9. Hvordan vil du bedømme studieprogrammets totale kvalitet ut fra karakterskalaen A-F?

A      B      C      D      E      F

**Til:** Instituttene  
**Fra:** Arbeidsgruppen  
**Dato:** 30.09.09

**Gjelder:** Forslag til høringsuttalelse fra Det samfunnsvitenskapelige fakultet i forbindelse med status for den internasjonale virksomheten ved UiS og anbefaling om videre strategier, mål og tiltak.

Den 26. august 2009 ble det på initiativ fra ledergruppen på fakultetet oppnevnt en arbeidsgruppe som fikk i oppdrag å utarbeide et forslag til høringsuttalelse som legges til grunn for instituttenes behandling av rapport vedr. den internasjonale virksomheten ved UiS.

Arbeidsgruppen har bestått av følgende:

- Tove Hagen, Internasjonal fakultetskoordinator/rådgiver SV-fak.
- Anne Helliesen, kontorsjef SV-fak.
- Einar Marnburg, prodekan for forskning SV/professor NHS (leder)
- Tone Olsen, senorkonsulent NHS-IØL
- Liv Schjeldrup, Internasjonal faglig koordinator/førsteamanuensis IS
- Tove Teigen, Internasjonal faglig koordinator/universitetslektor IH
- Anne Karin Rafos, førstekonsulent SV-fak. (sekretær)

Følgende mandat ble gitt i skriv av 26. august 2009:

*Arbeidsgruppen skal ta utgangspunkt i de tilsendte dokumentene samt fakultetets strategidokument og lage et forslag til høringsuttalelse. Arbeidsgruppen bør også kunne gi anbefalinger om evt omorganisering og økt satsing på internasjonalisering basert på de økonomiske rammevilkårene som gjelder for fakultetet og instituttene.*

Frist for tilbakemelding til universitetsdirektøren var opprinnelig satt til 1. september, og ble i utsatt i to omganger – fram til 6. november. Argumentene for å be om utsatt frist var at en måtte ha tilstrekkelig tid til forberedelse av saken i arbeidsgruppen og til behandling i institutt- og fakultetsråd.

Vedlagt finner dere arbeidsgruppens forslag til høringsuttalelse.

Arbeidsgruppen ber om innspill på høringsforslaget, og evt. andre innspill knyttet til rapporten om den internasjonale virksomheten ved UiS. Spesielt er det ønskelig at instituttene i sin tilbakemelding tar stilling til (det arbeidsgruppen ser på som vesentlige og grunnleggende) følgende elementer i forhold til internasjonaliseringen ved UiS:

1. Kapasitet og ressurser, økonomisk, faglig og administrativ, ved det enkelte institutt til gjennomføring av internasjonalisering.
2. Organiseringen av internasjonaliseringsvirksomheten; instituttenes funksjoner vs. sentrale funksjoner
3. Hvilket omfang av internasjonalisering er ønskelig/mulig ved instituttet

**Frist for tilbakemelding fra enhetene:**

Vi viser til e-post fra Anne Karin Rafos, 15.09.09 med informasjon om tidsfrister for behandling av høringforslaget. Saken skal behandles i Fakultetsråd 4. november. Innspill fra instituttene må være Anne Karin Rafos ([anne.k.rafos@uis.no](mailto:anne.k.rafos@uis.no)) i hende innen utgangen av **fredag 23. oktober**.



# **Forslag til høringsuttalelse fra SV-fakultetet om Utredning av den internasjonale virksomheten ved UiS**

## **Innhold:**

1. Innledning: .....	1
2. Mål/tiltak: Fakultetets vurderinger knyttet til noen av hovedmål/tiltak framsatt i rapporten	2
2.1. Mål/tiltak knyttet til internasjonalisering av forskningsvirksomheten.....	2
2.2 Mål/tiltak knyttet til internasjonalisering av utdanningsvirksomheten: .....	3
3. Organisering av den internasjonale virksomheten .....	4
3.1. Strategi, taktikk og operasjoner i den internasjonale virksomheten.....	4
3.1.1 Strategi .....	4
3.1.2 Taktiske overveielser/bærende prinsipper.....	5
3.1.3 Operasjonelle overveielser .....	5
3.2. Organisering .....	5
Vedlegg .....	7
Vedlegg 1: Studenter ut / studenter inn.....	7
Vedlegg 2: Forskning / forskere inn.....	11
Vedlegg 3: Forslag til modell for organisering av administrative støttetjenester for den internasjonale virksomheten.....	12

## **1. Innledning:**

Den 26. juni i år fikk fakultetet oversendt utredning om status for den internasjonale virksomheten på UiS for uttalelse. Materialet i saken bestod av følgende:

- a. en rapport utarbeidet av en sentralt nedsatt arbeidsgruppen, som har bestått av representanter fra forskjellige nivåer og enheter i organisasjonen og ferdigstilt pr. 20.02.09.
- b. et grunnlagsdokument for diskusjon og høring internt, utarbeidet av universitetsdirektøren. Dette dokumentet har foreslått en annen og alternativ modell for organisering av administrative støttefunksjoner knyttet til den internasjonale virksomheter, enn de modellene som foreligger i rapporten.

Opprinnelig frist for tilbakemelding til universitetsdirektøren var 1. september. Fristen ble, på forespørsler fra SV-fakultetet, utsatt i to omganger og fram til **6. november**. Hovedargumentet for å be om lengre høringsfrist var knyttet til at høringsdokumentet må gis tilstrekkelig tid til behandling i institutt og fakultetsråd i en så viktig og omfattende sak for institusjonen som helhet.

Fakultetet ser positivt på arbeidet som er gjort med å utarbeide høringsdokumentet som viser status for den internasjonale virksomheten ved UiS og forslag til veien videre. Det er også positivt at en har skissert alternative modeller for den administrative organiseringen av støttefunksjoner knyttet til internasjonaliseringsvirksomheten ved UiS. Et hovedankepunkt til høringsrapporten er at det ikke ligger noen kostnadsvurderinger til grunn.

Det samfunnsvitenskapelige fakultet vil i det følgende gi kommentarer på høringsdokumentene i forbindelse med status for den internasjonale virksomheten ved UiS og anbefaling om videre strategier, mål og tiltak. Kommentarene tar utgangspunkt i dagens situasjon.

### **Om rapportens oppbygging:**

Høringsdokumentet viser innledningsvis til at internasjonalt orientert forskning og utdanning er en garanti for at nyskaping og innovasjon preger universitetets virke på begge områder. I rapporten pekes det på en rekke **mål og tiltak for økt internasjonalisering** av henholdsvis forsknings- og utdanningsvirksomheten (punktet "Forslag til mål og tiltak" s.29-36 / 37-43 i rapporten). Videre er det formulert målsetninger knyttet til hvem UiS bør samarbeide med (land og regioner, s. 44-46), og til slutt lanseres tre alternative modeller (inkludert dagens modell) for organisering av administrativ organisering av den internasjonale virksomheten ved UiS (s. 47-61). I høringsbrevet fra utdanningsdirektøren er det lansert en fjerde modell, dvs. et tredje alternativ til dagens organisering.

### **Generelle merknader:**

SV-fakultetet ønsker å bidra til oppfyllelse av UiS verdigrunnlag og vil være en aktiv og sterk aktør innen internasjonal forskning, formidling og utdanning. En kan være enig eller uenig i målene og tiltakene som framgår av rapporten, men uavhengig av dette finnes det reelle begrensninger for å kunne oppnå de målsettinger som ligger til grunn. Både i forhold til UiS kortsiktige og langsiktige mål og strategi. Begrensningene er først og fremst knyttet til ressurser og rammevilkår for fakultetet og instituttene. Også i lys av det styreinitierte prosjektet *Omstilling for balansert utvikling* (styresak US 78/09), er det problematisk at høringsutkastet ikke inneholder beregninger av hvilke ressurser som skal til for å nå målene.

Fakultetet vil understreke at en organisasjonsendring alene ikke vil kunne gi svar på alle utfordringer knyttet til økt internasjonalisering av virksomheten.

Arbeidsgruppen ved SV- fakultetet støtter i hovedsak forslag til organisasjonsmodell 4, med opprettelse av en internasjonal serviceenhet under Utdanningsavdelingen, under gitte forutsetninger som skisseres i høringssvaret (se også forslag til modell i vedlegg 3).

## **2. Mål/tiltak: Fakultetets vurderinger knyttet til noen av hovedmål/tiltak framsatt i rapporten**

SV-fakultetet har følgende uttalelser om noen av de mål og tiltak som er skissert i rapporten:

### **2.1. Mål/tiltak knyttet til internasjonalisering av forskningsvirksomheten**

Mål og resultat av internasjonalisering må være at studenter og forskere ved UiS opplever et tilfredsstillende høyt akademisk utbytte. Dette skal komme UiS til gode for eksempel gjennom publisering, nettverkssøknader, avholdelse av prestisjetunge konferanser etc. Det må gjelde for UiS ansattes forskning sammen med utenlandske forskere, enten dette skjer ved UiS eller andre steder i verden. Inklusiv i denne virksomheten er PhD kandidater.

Internasjonal virksomhet som for eksempel opphold ved andre institusjoner eller mottakelse av gjesteforskere ved UiS, må ha særlige faglige begrunnelser.

Per i dag har PhD kandidater ikke blitt omfattet av de særlige tjenester som ellers ytes til andre studenter. Manglende tilretteleggings- og mottaksapparat kan være en forklaring på at UiS mottar

svært få utenlandske PhD kandidater for kortere opphold. Dette vil på sikt true vår mulighet til å få sendt ut våre egne kandidater.

Forskere og studenter må bli gitt et opphold ved solide institusjoner som holder et faglig høyt nivå, og som tilbyr studentene et faglig innhold som gir et positivt supplement til UiS sitt tilbud.

## 2.2 Mål/tiltak knyttet til internasjonalisering av utdanningsvirksomheten:

- Fakultetet er enig i at alle studieprogram – i den grad det er mulig – skal legge til rette for at studentene skal kunne bruke ett semester til utveksling og/eller valgmenner.
- Fakultetet mener en bør ha emnepakker på 30 sp på engelsk **tilgjengelig** for alle studieprogram på bachelor- og masternivå. Fakultetet mener man i utgangspunktet bør konsentrere ressursene om å spisse tilbudet på de programmene internasjonalisering er etablert og har grobunn i fagmiljøene, med mulighet for å utvide tilbudet etter hvert og i forhold til resurstilgangen. Fakultetet mener det i løpet av en periode på x (?) år vil være realistisk å ha på plass minimum én bred emnepakke på 30 sp. pr. institutt, evt. pr. nivå (30 sp på bachelornivå og 30 sp på masternivå). En måte å redusere kostnadene på er å etablere en "pool" med faste emner; som gis på engelsk. Disse emnene kan tilbys på tvers av program- og institutt, og er en del av det ordinære emnetilbudet på fakultetet.
- Fakultetet er enig i at en bør øke antall tilgjengelige boenheter for innvekslingsstudenter. Skal vi tilby studieplass til innreisende studenter, må vi samtidig kunne tilby bolig. Velferdstilbudet til denne studentgruppen bør det satses videre på.
- Fakultetet støtter en satsing på bedre profilering av UiS. Et tiltak som ikke er nevnt i høringsrapporten er at institusjonen må ta et grep om nettsidene og holde disse oppdatert – også **på engelsk**. Det bør være et sentralt ansvar å sørge for at program- og emnebeskrivelser, alle aktuelle skjema, samt lover, forskrifter og annen relevant info, finnes tilgjengelig på nettet både på norsk og engelsk. Det må settes av ressurser sentralt til dette.
- Dersom en skal oppnå målsettingen om å etablere flere fellesgrader med anerkjente universitet i utlandet må det bygges ut et støtteapparat sentralt som kan ivareta administrative oppgaver og oppfølging knyttet til dette området.
- Fakultetet er enig i at avtaleporteføljen må gjennomgås og vurderes med tanke på oppretting av nye avtaler og nedlegging av passive avtaler. Det er en grunnleggende forutsetning at initiativ til nye avtaler må komme nedenfra i organisasjonen, dvs. fra fagmiljøene; fra den enkelte faglærer/gruppe av faglærere og videre til instituttleder. Den eneste måte å sikre gode og levende avtaler er at disse er godt forankret i fagmiljøene på instituttene. Integrering av den internasjonale virksomheten forutsetter forankring og ansvar i faglig linje og miljøene. Det er videre avgjørende at det er en godt utbygget støtte-/servicefunksjon i en sentral enhet (*internasjonal serviceenhet*) som trer inn når en er blitt enige på institutt/fakultet om å gå videre i prosessen med å inngå en avtale.

## 3. Organisering av den internasjonale virksomheten

### 3.1. Strategi, taktikk og operasjoner i den internasjonale virksomheten

Det er Det Samfunnsvitenskapelig Fakultets oppfattelse at internasjonal virksomhet er en naturlig del av universitets virke og derfor *ikke en egen funksjon* som skal ivaretas av egne enheter i organisasjonen. Internasjonal virksomhet betyr alene at vi utvider vår virksomhet ut over det nasjonale virke.

Internasjonal virksomhet trenger derfor like lite og like mye oppmerksomhet som vårt primære geografiske virke, nemlig Norge. Og i all vesentlighet betyr dette at alle enheter, fra de som leverer ut nøkler til kontorer til de som veileder på doktorgrad, må utvide sitt perspektiv til også å omfatte utveksling av studenter og faglærere og internasjonal forskningsvirksomhet.

På den annen side: Internasjonal virksomhet innebærer oppgaver som i sin natur er så spesielle (krever ekspertkompetanse) at det er fornuftig å ha egne enheter / personer ved universitetet som tar seg av disse. Det er slike oppgaver som skal organiseres på best mulig måte.

#### 3.1.1 Strategi

Strategi i denne sammenheng består av *målstruktur, innhold* og virkemidler.

Det avgjørende spørsmålet (og kanskje konflikten) her, er om hva som kommer først: Kan universitetet lage en målstruktur (hvilke verdensdeler vi skal satse på, hvem vi skal samarbeide med, måltall for utveksling og forskningsaktivitet), dernest stille virkemidler til rådighet, for så å forvente at fagenhetene skal bidra med innholdet (sende og motta studenter og faglærere, starte forskningssamarbeid)?

Eller skal strategien baseres eksisterende og potensielt innhold initiert av fagmiljøene? Vi mener "Ja" til dette.

En begrunnelse for dette er at innholdet i internasjonal virksomhet (særlig studentutveksling, men også til dels lærerutveksling) har kommet i bakgrunnen av viktigheten av internasjonalisering. Og dette er selvmål for et universitet: Dersom ikke fag og kunnskapsutvikling for studenter og lærere er det sentrale, mister internasjonaliseringen sin mening (vi beveger oss fra kunnskapsinstitusjon til reisebyrå).

Derfor:

**Innhold:** Defineres og initieres av fagmiljøene, dvs. forsterkning av samarbeidet med utenlandske miljøer vi samarbeider med, økning av aktivitet der hvor man ser faglig potensial.

**Målstruktur:** Universitetets ledelse på alle nivåer bør sette målstrukturer som dels avspeiler det faglig initierte innholdet, men også som angir mål i form for rammer for internasjonal virksomhet (for eksempel antall utvekslinger, antall samarbeidsinstitusjoner) der hvor det er fornuftig å angi slike rammer.

**Virkemidler:** Det kan også være naturlig at strategiske midler avsettes for å fremme målstrukturen for internasjonal virksomhet der hvor a) man ønsker å utvide aktivitet og b) hvor internasjonal virksomhet medfører særlige oppgaver.

### 3.1.2 Taktiske overveielser/bærende prinsipper

Taktiske overveielser dreier seg om hvordan oppgaver og virkemidler fordeles og organiseres.

De bærende prinsipper for oss er:

- Alle operasjonelle oppgaver som er a) generelle og b) krever spesialkompetanse (som for eksempel juridisk kompetanse for avtaleforhold, administrativ kompetanse for vurdering av vitnemål etc., kompetanse til å lage søknader til eksterne midler etc.) utføres sentralt i organisasjonen av serviceenheter. For eksempel fungerer EU-enheten og mottak av utenlandske studenter per i dag utmerket som serviceenheter.
- Alle oppgaver som er fagspesifikke utføres av fagmiljøene (studentveiledning, inngåelse av intensjonsavtaler om forskning og utveksling etc.)

### 3.1.3 Operasjonelle overveielser

Det er vår oppfattelse at den viktigste forutsetningen for at internasjonal virksomhet kan pågå og bli suksessfullt, er at de daglige operasjonelle oppgavene blir gjort. Inntil nå har det vært en tendens på UiS til at sentrale enheter skyver arbeidet "ned" til fagmiljøene, mens de selv beholder bemanningsressursene. Dette har også resultert i at flere oppgaver gjøres dobbelt og at den administrative kapasiteten på fakultets og instituttnivå er blitt en betydelig flaskehals mht. å lykkes med målene for internasjonal virksomhet..

## 3.2. Organisering

- Fakultetet mener det er helt avgjørende med en faglig forankring av all internasjonal aktivitet. Det er også viktig at den internasjonale virksomheten får forankring i ledelsen, på linje med øvrig virksomhet.
- Fakultetet mener en bør skille mellom forskning og utdanning i organisering av støttefunksjoner i tilknytning til den internasjonal virksomhet. En bør utvikle spesialiserte servicefunksjoner sentralt hhv i en *Fagenhet for EU-forskning (forskning)* og en *Internasjonal serviceenhet (utdanning)*, som kan støtte virksomheten på fakultet/instituttene ved behov
- Arbeidsgruppen er enig i at det bør knyttes fagpersoner (koordinatorer) til studieprogrammene, som har spesielt fokus på internasjonal mobilitet. Disse bør være internasjonale koordinatorer knyttet til et eller flere program (institut). Det må gis tilstrekkelig ressurser for å kunne oppnå målsetningen.
- Fakultetet støtter forslag om at det opprettes en *internasjonal serviceenhet*, under Utdanningsavdelingen, som tar seg av administrative - og forvaltningsmessige oppgaver knyttet til internasjonalisering av utdanningsvirksomheten. Enheten bør ivareta juridisk spisskompetanse knyttet til inngåelse og oppfølging av avtaler med mer. Dagens stillinger i UA og FReS-ESS<sup>1</sup> inngår i denne enheten.
- Oppgaver som med fordel kan utføres én plass, inkludert driftsoppgaver, bør legges til en sentral enhet (*Internasjonal serviceenhet*). En vil med dette oppnå stordriftsfordeler, utvikle bedre kompetanse og lettere holde seg oppdatert om endringer i rutiner med mer.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> UA = Utdanningsavdelingen, FReS = Felles Resurssenter, ESS = Enhet for studentservice (organisatorisk plassert under FReS)

<sup>2</sup> Et eksempel på et problem med dagens organisering av adm. støttefunksjoner er epost utsendt august'09 fra UA vedr. nye rutiner for registrering av utenlandske studenter, stilet til ESS v/FS-medarbeider med kopi til syv administrativt tilsatte, spredt på de tre fakultetene. Det er stor fare for pulverisering av ansvar for oppfølging når så mange, i ulike enheter, er involvert.

**Vedlegg 1** viser noen av arbeidsoppgavene knyttet til innreisende/utreisende studenter. Dette er laget med henblikk på å vise dagens organisering opp mot ønsket organisering. Mange av oppgavene er rene driftsoppgaver som i dag utføres av internasjonal fakultetskoordinator. Fakultetet mener at med en sentralisering og opprettelsen av en internasjonal serviceenhet vil en bedre utnytte eksisterende sentrale ressurser og på denne måten oppnå stordriftsfordeler. En slik organisering vil gjøre virksomheten mer synlig og effektiv, og dermed gagne studentene. Dagens organisering oppleves til tider problematisk, og innebærer til tider ulike frister, møter og tiltak som ikke er kjent i organisasjonen, og hvor fakultet v/internasjonal koordinator og institutt ikke er involvert på forhånd.<sup>3</sup>

Noen av de viktigste argumentene for å overføre av driftsoppgavene til en sentral internasjonal serviceenhet er at en vil få en betydelig stordriftsfordel ved å samle kompetansen og funksjonene, og med dette sikre likebehandling ved felles saksbehandlingsrutiner og kvalitetssikrede rutiner for registreringer, som i neste omgang gir grunnlag for budsjett-tildelinger.

Med en slik organisering vil de internasjonale fakultetskoordinatorer få frigjort tid til saksutredning i forbindelse med utvikling av nye avtaler og få bedre kapasitet til utreisende og innreisende studenter, slik at det totale antall studentmobilitet vil kunne økes. Internasjonale fakultetskoordinatorer vil også få frigjort tid til å være en bedre støttespiller for instituttene, og en vil minske "gråsoner" og kommunikasjonssvikt mellom enhetene om hvem som gjør hva.

Fakultetet mener at de internasjonale fakultetskoordinatorer bør sitte plassert i fakultetet men være organisert og lønnet av den internasjonale serviceenheten.

---

<sup>3</sup> Et eksempel på uhensiktsmessig organisering er lærerutveksling: UA/IR informerer FRES/ESS om antall innvilgende Erasmus stipender. FRES/ESS sender ut informasjon til Internasjonal fakultets koordinator om antall stipender, søknadsprosedyre og frister. Koordinatoren sender informasjon videre til de vitenskapelig ansatte på fakultetet med oppdaterte lister over Erasmus avtaler. Instituttleder skal så prioritere søknadene og videresende til FRES/ESS. De viser seg nå at FRES/ESS ikke har registrert mobiliteten i FS. Internasjonal fakultets koordinator har nylig (september 2009) fått beskjed fra UA/IR at registrering av lærermobiliteten skal utføres av fakultetet. Det er på det nåværende tidspunkt ingen rutiner for dette.

# Vedlegg

## Vedlegg 1: Studenter ut / studenter inn

Studenter ut	Gjøre mål	Gjøres av hvem?	
		<b>Dagens situasjon</b>	<b>Ønsket situasjon</b>
<b>Informasjon om utenlands opphold</b>	Kontakt med samarbeidspartnere	Internasjonal fakultets koordinator/Internasjonal faglig koordinator	Internasj.fakultets koordinator/ Internasjonal faglig koordinator
	Informasjonsmøte med studenter	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator	Internasj.fakultets koordinator/Internasjonal faglig koordinator
	Veiledningsmøter med potensielle søkere	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator	Internasj. fakultets koordinator/ Internasjonal faglig koordinator
<b>Søkeprosess</b>	Utarbeide/revidere søknadsskjema	UA/IR <sup>4</sup>	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Mottak og behandling av alle søknader	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Kopiere søknad for sentrale avtaler.	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Vil utgå</b>
	Videresender alle søknader for sentrale avtaler til FRES/ESS, og UA/IR	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Vil utgå</b>
	Kopiere Erasmus søknader for stipend og videresender til FRES/ESS	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Vil utgå</b>
	Samtaler/intervju med søkerne	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Sender ut svar til studentene	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
<b>Sentrale avtaler</b>	Veiledning ifbm emne valg på sentrale avtaler	Internasjonal fakultets koordinator i samarbeid med instituttene/ Internasjonal faglig koordinator institutt	Internasj. fakultets koordinator i samarbeid med instituttene/ Internasjonal faglig koordinator
	Forhåndsgodkjenning av emner	Internasjonal fakultets koordinator i samarbeid med instituttene/ Internasjonal faglig koordinator	Internasjonal fakultets koordinator i samarbeid med instituttene/ Internasjonal faglig koordinator

<sup>4</sup> IR = "International Relations"

<b>Studenter ut (forts..)</b>	<b>Gjøremål</b>	<b>Gjøres av hvem?</b>	
	Info møter med studenter, nytt søknadsskjema, visum etc.	FRES/ESS	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Utlevering av brosjyren Sikkerhet på reisen	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Opplysningsskjema Legges ut sentralt på quest back. Internasjonal fakultets koordinator registrerer i FS og har oppfølg./purring	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Printer ut opplysningsskjema og setter det i mappe	UA/IR	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
<b>Erasmus avtaler</b>	Initiere avtaler	Internasjonal faglig koordinator/fagmiljø/ Internasjonal fakultets koordinator/Instituttleder	Internasjonal faglig koordinator/fagmiljø Internasjonal fakultets koord./ Instituttleder
	Etablering av emner og praksis	Internasjonal faglig koordinator/Instituttleder	Internasjonal faglig koordinator/Instituttleder
	Vedlikehold av emner	Internasjonal faglig koordinator	Internasjonal faglig koordinator
	Info møter med studenter, nytt søknadsskjema	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator
	Kontakt med samarbeidspartnere for nominerte studenter	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator
	Sende søknadsskjema til samarbeidspartnere	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Bekreftelse for student til Lånekassen	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Utlevering av brosjyren Sikkerhet på reisen	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Utbetaling av Erasmus stipend	FRES/ESS	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Learning Agreement skal signeres av student, vertsinst. og Int. fakultets koord.	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>



<b>Studenter ut (forts..)</b>	<b>Gjøremaal</b>	<b>Gjøres av hvem?</b>	
	Opplysningsskjema Legges ut sentralt på quest back. Int. fakultets koord. reg. i FS og har oppfølging/purring.	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Printer ut opplysningsskjema og setter det i mappe	UA/IR	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
<b>FS felles studentsystem</b>	Registrere studenter i utvekslingsmodulen	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Registrere forhåndsgodkjente emner	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Endring av Learning Agreement (LA) med originale signaturer	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Dersom endring av emner (LA) må det gjøres ny forhåndsgodkjenning og reg. i FS	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet i samarbeid med fakultets koordinator</b>
<b>Ephorte</b>	Registrering av forhåndsgodkjenning i studentmappe	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Mottak og registrering av karakterutskrifter i FS for utenlandsopphold	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>

<b>Studenter inn</b>	<b>Gjøremaal</b>	<b>Gjøres av hvem?</b>	
		<b>Dagens situasjon</b>	<b>Ønsket situasjon</b>
<b>Informasjon for innreisende studenter</b>			
Samarbeidspartnere	Informasjonspakke	Internasjonal fakultets koordinator	Internasjonal fakultets koordinator / Internasjonal faglig koordinator
<b>Søkeprosess</b>			
Søknader fra studenter fra samarbeidspartnere	Utarbeide/revidere søknadsskjema	UA/IR	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Mottak av søknader som videresendes fakultet	UA/IR	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Behandling av søknader	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Boligsøknader	FRES/ESS	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Opptak/avslagsbrev til studenter	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
<b>FS felles studentsystem</b>	Bestilling av IDnr via FS til Samordna opptak	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Registrere nye studenter i alle bilder	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Registrere emner på studenten	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Mottak og signering av LA	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Utsending av oversikt over emner og studenter til instituttene	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
<b>Mottak</b>	Orientation week	FRES/ESS	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Mottak av studenten	Internasjonal fakultets koordinator i samarbeid med instituttene	Internasjonal fakultets koordinator i samarbeid med instituttene/ Internasjonal faglig koordinator
	Informasjon om emner	Instituttene	Instituttene
	Endring av Learning Agreement (LA) med originale signaturer	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>
	Utsending av karakterutskrifter til studenter og samarbeidspartnere	Internasjonal fakultets koordinator	<b>Internasjonal serviceenhet</b>

## Vedlegg 2: Forskning / forskere inn

<i>Aktiviteter</i>	<i>Gjøre mål</i>	<i>Gjøres av hvem? (dagens situasjon)</i>
<b>Forskning inn (UiS prosjekter)</b>		
Få kunnskap om	Orienter seg i utlystninger	
	Skape nettverk	
	Ta del i forskningssamarbeid	
Søknadsskriving	Faglig begrunnelse	
	Utforming	
	Budsjett, kapasitetsberegninger	
Kontrakter med eks parter	Kontraktutforming	
Adm. oppfølging / regnskap	Oppfølging / oversikt / inkasso	
Gjennomføring	Gjøre forskningen	
Rapportering	Skrive og sende rapporter	
<b>Forskning ut (deltakelse andres prosjekter)</b>		
Spre viten om egen kompetanse	Marketing	
	Publikasjoner (pop. / vit.)	
	Konferanser / besøk	
Avtaleinngåelse	Forhandlinger, avtaleinngåelse	
	Kontrakt sjekk	
	Vilkår / øk sjekk	
Adm. oppfølging / regnskap	Oppfølging / oversikt / inkasso	
Gjennomføring	Gjøre forskningen	
Rapportering	Skrive og sende rapporter	
<b>Forskere inn</b>		
Spre viten om forskningsmiljøer ved UiS	Marketing	
	Publikasjoner (pop. / vit.)	
	Konferanser / besøk	
Evt. bilaterale avtaler	Forhandlinger, avtaleinngåelse	
	Kontrakt sjekk	
	Vilkår / øk sjekk	
Evt. institusjonelle avtaler (ex. Erasmus)	Innmelding / tilretteleggelse	
	Intern formidling av vilkår	
Avtale om ankomst	Dokumentklarering	
Ankomst	Kontor	
	Servicetilgang	
	Integrering i miljø	

**Vedlegg 3: Forslag til modell for organisering av administrative støttetjenester for den internasjonale virksomheten**

